

## Mapping Entanglements

### Dynamics of Missionary Knowledge and “Materialities” across Space and Time (16th - 20th centuries)

February 10-11, 2017

Workshop at the German Historical Institute in Washington, DC

**Conveners:** Sabina Brevaglieri, Elisabeth Engel in collaboration with the History of Knowledge Research Group at the GHI Washington and the German Historical Institute in Rome

#### Program

**Friday, February 10, 2017**

**1.00-1.30 pm**

#### Welcome

Simone Lässig (GHI Washington DC) & Martin Baumeister (DHI Rome)

#### Introduction

Sabina Brevaglieri (GHI - DHI) & Elisabeth Engel (GHI)

#### **1.30-3.30 pm PANEL 1: Negotiations**

Chair : Rebekka Habermas (Göttingen)

Christopher Blakley (Rutgers NJ)

*Gathering Divine Signatures from Enslaved Hands: Griffith Hughes' Barbadian Mission*

Richard Hölzl (Göttingen)

*Bodies of Meaning: Catholic Mission in East Africa and the Mapping of Intimacy, 1880-1945*

Maud Michaud (Le Mans)

*Exhibiting Missionary Knowledge: Missionary Exhibitions and Missionary Contributions to Museums across the British Empire, 1880s-1920s*

Discussant: Elisabeth Engel (GHI)

**3.30-4.00 pm Coffee Break**

**4.00-6.00 pm PANEL 2: Translations and Transformation**

Chair: Simone Lässig (GHI)

Stefano Villani (College Park, MD)

*“To correct the mistakes of the world...” Early Quaker Missionary Activity in Catholic Europe*

Fabian Fechner (Hagen)

*Missionary Knowledge in New Contexts: Transmission and Uses of the Paraguayan “Materia Medica”*

Olaoluwa Senayon (Ibadan, Nigeria)

*Entanglements: Translation and the Ambiguous Reception of the Original Sin Text among Early Ogu Converts in Colonial Badagry Division*

Discussant: José Casanova (Georgetown, Washington DC)

**6.00-8.00 pm Reception & Keynote Lecture**

**Keynote Lecture**

Rebekka Habermas (Göttingen) *Mapping Entanglements: Missionary Knowledge in Colonial Times*

**Saturday, February 11**

**9.00–11.00 am PANEL 3: Tools**

Chair : Martin Baumeister (DHI Rome)

Irina Pawlowsky (Tübingen)

*Making Mission Spaces: Jesuit Geographical Knowledge and Cartography of the Upper Amazon*

Cécile Fromont (Chicago, IL)

*Entangled Visions: Capuchin Images and Visual Knowledge in and of Early Modern Kongo and Angola*

Justin Reynolds (Columbia, NY)

*Theology in the Language of Politics: The Questionnaire, Decolonization, and the Production of Missionary Knowledge among Ecumenical Protestants, 1945-1960*

Discussant: John O’ Malley (Georgetown Washington DC)

**11.00-11.30 Coffee Break**

**11.30am-1.00 pm PANEL 4: Co-productions**

Chair: Ines Prodöhl (GHI Washington)

Manuela Bragnolo and Otto Danwerth (Frankfurt, MPlER)

*Knowledge of the pragmatici: Presence and significance of pragmatic normative literature in Ibero-America in the late 16th and early 17th century.*

Florence Hsia (Madison, WI)

*Missionary Sinology at the Disciplinary Edge*

Discussant: Guillermo Wilde (Buenos Aires)

**1.15-2.00 pm Lunch Break**

**2.00-4.00 pm PANEL 5: Presence and Materialities**

Chair: Kerstin von der Krone (GHI Washington)

C. Chandra Sekhar (Hyderabad)

*Dynamics of Missionary Knowledge: Reconstruction of Dalit Social History and the Missionary Archives*

Anne Mariss (Regensburg)

*The Materiality of Jesuit Encounters with Indigenous Cultures in the 16th and 17th Centuries*

Ana Rita Amaral (Lisbon)

*The Artefact Collections of the Spiritan Fathers: Missionary Training, Museums and Anthropology in Colonial Angola (c.1930-1960)*

Discussant: Ulrike Strasser (San Diego)

**4.00-4.30 pm Coffee Break**

**4.30-6.00 pm PANEL 6: Spaces of circulations**

Chair : David Lazar (GHI Washington)

Federico Palomo, (Madrid, Complutense)

*Polycentric Knowledge: Texts in Native Languages and Their Circulation through the Early-modern Portuguese Empire*

Regina Sarreiter (Berlin)

*From Natal to Bavaria to Cape Town to the Vatican – Tracing Materiality in Between Missionary Work and Ethnology*

Discussant: Sabina Brevaglieri (GHI)

**6.00 – 6.20 pm**

**Concluding Remarks** : Sabina Brevaglieri (GHI)